

Nome commerciale: Bombola di azoto**Nr. prodotto:** 259008, 259018**Versione attuale :** 1.0.0, redatto il : 07.11.2019**Versione sostituita:** -, redatto il : -**Regione:** IT**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale****Bombola di azoto**

Denominazione della sostanza azoto

numeri di identificazione

No. CAS 7727-37-9

CE N. 231-783-9

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**fluido frigorigeno
gas per uso industriale**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo**ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH
Industriestraße 7
65779 Kelkheim

No. Telefono +49 (0) 61 95 / 800 - 1

No. Fax +49 (0) 6195 / 800 - 3500

e-mail info@rothenberger.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39 011 663 7637 (Centro Antiveleni Turin)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Press. Gas; H280

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3 e 4.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Identificatore del prodotto**

7727-37-9 (azoto)

Pittogrammi di pericolo

GHS04

Indicazioni di pericolo

Attenzione

Indicazioni di pericolo

Nome commerciale: Bombola di azoto**Nr. prodotto:** 259008, 259018**Versione attuale :** 1.0.0, redatto il : 07.11.2019**Versione sostituita:** -, redatto il : -**Regione:** IT

H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
Consigli di prudenza	
P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P103	Leggere l'etichetta prima dell'uso.
P410+P403	Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.
P501	Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alle disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali.

2.3 Altri pericoli

Valutazione PBT

Questo prodotto non è considerato come PBT.

Valutazione vPvB

Questo prodotto non è considerato come vPvB.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1 Sostanze

Caratterizzazione chimica

Denominazione della sostanza azoto

numeri di identificazione

No. CAS 7727-37-9

CE N. 231-783-9

3.2 Miscele

Non applicabile. Il prodotto non è una miscela.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Inalazione

Trasportare le persone colpite fuori pericolo mantenendo le opportune disposizioni di protezione respiratoria. Far affluire aria fresca. In caso di insufficienza respiratoria, terapia con ossigeno. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale. Consultare immediatamente il medico.

Contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua. In caso di congelamento lavare con abbondante acqua. Non togliere gli indumenti.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10 - 15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Pulire a fondo la bocca con acqua. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non somministrare preparati del gruppo adrenalina-efedrina.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Nome commerciale: Bombola di azoto

Nr. prodotto: 259008, 259018

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 07.11.2019

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

Mezzi di estinzione idonei

Compatibile con tutti i comuni mezzi di estinzione.

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso d'incendio: possibile aumento di pressione e pericolo dovuto a recipienti che scoppiano.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature e nelle acque di superficie. Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Tenere lontano da fonti di accensione. Allontanare le persone non protette dalla zona di pericolo.

Per chi interviene direttamente

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

6.2 Precauzioni ambientali

Non sono necessarie misure particolari.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

assicurare una ventilazione sufficiente.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Aprire e manipolare con cautela i contenitori.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Usare utensili di sicurezza anti-scintilla.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Tenere lontano da sorgenti di accensione.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Conservare solo nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Nome commerciale: Bombola di azoto

Nr. prodotto: 259008, 259018

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 07.11.2019

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	azoto	7727-37-9	231-783-9
ACGIH Threshold Limit Values			
Nitrogen			
	Valore Limite (8 ore)	(D)	
	Notazione	Simple asphyxiant (D); see Appendix F: Minimal Oxygen Content	

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particolati e dei vapori disciolti al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma/Colore	
gassoso	
incolore	
Odore	
inodore	
Soglia odore	
Nessun dato disponibile	
Valore di pH	
Nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	
Valore	-196 °C
Fonte	fornitore
Punto di fusione / Intervallo di fusione	
Valore	-210 °C
Fonte	fornitore

Nome commerciale: Bombola di azoto

Nr. prodotto: 259008, 259018

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 07.11.2019

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione

Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità

Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione

Nessun dato disponibile

Proprietà ossidanti

Nessun dato disponibile

Proprietà esplosive

Nessun dato disponibile

Infiammabilità (solidi, gas)

Nessun dato disponibile

Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività

Nessun dato disponibile

Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività

Nessun dato disponibile

Pressione vapore

Nessun dato disponibile

Densità di vapore

Valore	0,97
Fonte	fornitore
Notazione	aria = 1

Tasso di evaporazione

Nessun dato disponibile

Densità relativa

Nessun dato disponibile

Densità

Nessun dato disponibile

Solubilità in acqua

Nessun dato disponibile

La solubilità/le solubilità

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Nessun dato disponibile

Viscosità

Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni**Indicazioni particolari**

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1 Reattività**

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

stabile se immagazzinato ed utilizzato secondo le indicazioni fornite.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

10.4 Condizioni da evitare

Nome commerciale: Bombola di azoto**Nr. prodotto:** 259008, 259018**Versione attuale :** 1.0.0, redatto il : 07.11.2019**Versione sostituita:** -, redatto il : -**Regione:** IT

Temperature > 50 °C. Calore, fiamme libere ed altre sorgenti di ignizione. Proteggere dai raggi solari.

10.5 Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

Tossicità orale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile
Corrosione/irritazione cutanea
Nessun dato disponibile
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile
Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile
Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile
Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1 Tossicità**

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile

Nome commerciale: Bombola di azoto**Nr. prodotto:** 259008, 259018**Versione attuale :** 1.0.0, redatto il : 07.11.2019**Versione sostituita:** -, redatto il : -**Regione:** IT**Tossicità per i batteri**

Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Valutazione PBT

Questo prodotto non è considerato come PBT.

Valutazione vPvB

Questo prodotto non è considerato come vPvB.

12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.7 Altre informazioni**Altre informazioni**

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****Prodotto**

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflu in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale. Bombola contenente un gas compresso sotto pressione. Non aprire con forza né riscaldare oltre i 50°C. Gettare le bombole contenenti un gas compresso solo dopo averle completamente svuotate. Non incinerare le bombole contenenti un gas compresso vuote. Non

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Trasporto ADR/RID/ADN**

Classe	2
Codiche di classificazione	1A
Nr. pericolo	20
Numero ONU	UN1066
Denominazione della merce	NITROGEN, COMPRESSED
Codice di restrizione in galleria	E
Contrassegno di pericolo	2.2

14.2 Trasporto IMDG

Classe	2.2
Numero ONU	UN1066
Nome di spedizione appropriato	NITROGEN, COMPRESSED
ONU	
EmS	F-C, S-V
Etichette	2.2

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Classe	2.2
Numero ONU	UN1066
Nome di spedizione appropriato	Nitrogen, compressed
ONU	
Etichette	2.2

Nome commerciale: Bombola di azoto**Nr. prodotto:** 259008, 259018**Versione attuale :** 1.0.0, redatto il : 07.11.2019**Versione sostituita:** -, redatto il : -**Regione:** IT**14.4 Altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non rilevante

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative EU****Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come sostanza/sostanze prioritaria/prioritarie da includere nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Questa sostanza non è considerata di essere soggetta all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e 59 del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questa sostanza non è soggetta a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Sostanza non disciplinata dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative particolari

Le disposizioni sanitari ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata la valutazione della sicurezza chimica di questa sostanza.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Ulteriori informazioni**

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Direttivi CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Nome commerciale: Bombola di azoto

Nr. prodotto: 259008, 259018

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 07.11.2019

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

Prod-ID 753823